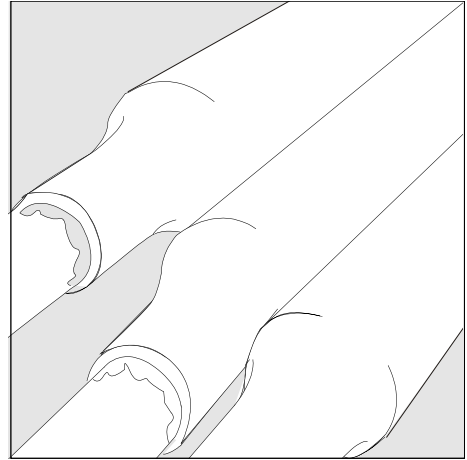




TE Raychem Kabelgarnituren



Montageanleitung EPP-0166-DE-9/05

**Flugplatzbeleuchtungs-
verbindungsmuffe für
geschirmte,
kunststoffisolierte
Einleiterkabel
12 kV ohne Bewehrung**

EAKJ/12A 1XU-1XU

To view the TE Energy website:



Tyco Electronics Raychem GmbH
ein Unternehmen der TE Connectivity Gruppe
Finsinger Feld 1
85521 Ottobrunn/München
Telefon: 089-6089-0
Telefax: 089-6096-345
TE.com/energy

Vor Montagebeginn

Überprüfung auf richtige Zuordnung: Kabeltyp und Kabelgarnitur

Anwendungsbeschreibung auf Garniturenetikett sowie Montageanleitung helfen bei der richtigen Zuordnung.

Wichtige Montageschritte oder Bauteile können sich geändert haben.

Anleitung daher ~~vorher~~ durchlesen und Montageschritte wie in dieser Anleitung angegeben befolgen.

Allgemeine Richtlinien

Möglichst Propan- (wird bevorzugt) oder Butangas verwenden.

Brenner nur in gut belüfteter Umgebung einsetzen.

Weiche, gelbe Flammenspitze einstellen. Scharfe, blaue Flammenspitze vermeiden.

Flamme beim Aufschumpfen in Schrumpfrichtung halten, damit Schläuche bzw. Formteile entsprechend vorgewärmt werden.

Brenner stetig bewegen, um örtliche Überhitzung zu vermeiden.

Sämtliche zu verklebenden Teile reinigen und mit fettfreiem Reinigungsmittel entfetten.

Gebrauchsanweisung des Reinigungsmittelherstellers ist zu beachten.

Schläuche und Formteile gemäß den gesonderten Anweisungen innerhalb der Montagefolge aufschieben bzw. schrumpfen.

Schläuche und Formteile müssen rundum fest und faltenfrei anliegen.

Sämtliche Angaben in dieser Montageanleitung richten sich ausschließlich an ausgebildetes Starkstrom-Montagepersonal und haben den Zweck, die ordnungsgemäße Installationsmethode dieses Produktes zu beschreiben. TE Connectivity hat jedoch keinerlei Einfluss auf die Rahmenbedingungen, welche die Installation des Produktes beeinflussen. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, die Eignung der Installationsmethode für seine Rahmenbedingungen sicherzustellen. Die Verpflichtungen von TE Connectivity richten sich ausschließlich nach TE Connectivitys Allgemeinen Geschäftsbedingungen. TE Connectivity ist keinesfalls verantwortlich für irgendwelche Schäden, seien es zufällige, mittelbare oder Folgeschäden, welche im Zusammenhang mit dem Gebrauch oder Missbrauch des Produktes entstehen.

Raychem, TE, TE Connectivity und TE connectivity (Logo) sind Marken.

© 2020 TE Connectivity. Alle Rechte vorbehalten.

Kabelvorbereitung

Kabelenden etwa 100 mm überlappen lassen.

Bezugslinie kennzeichnen (Mitte der Überlappung).

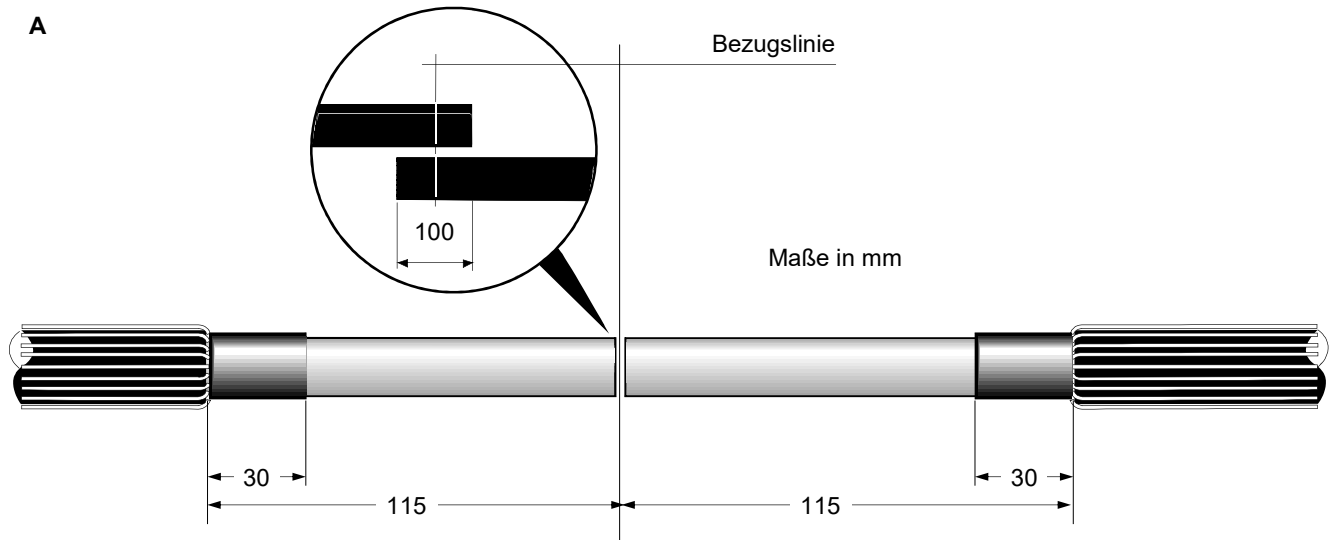
Kabelmantel gemäß Zeichnung, gemessen von der Bezugslinie, absetzen.

Verbleibenden Kabelmantel auf einer Länge von 300 mm reinigen und entfetten.

Schirmdrähte umklappen, auf Kabelmantel provisorisch festlegen und die Enden mit Klebeband abdecken.

Kabel ausrichten und an der Bezugslinie schneiden. Feldbegrenzung entsprechend den Abmessungen der Zeichnung **A** sorgfältig entfernen, so dass die Oberfläche der freigelegten Aderisolierung frei von jeglichen leitfähigen Teilen ist.

Achtung: Aderisolierung nicht einschneiden! Mindestmaß der Isolierungsdicke nicht unterschreiten! Mit Rundfeile oder einem anderen geeigneten Werkzeug arbeiten.



Fertigstellung der Verbindungsmuffe

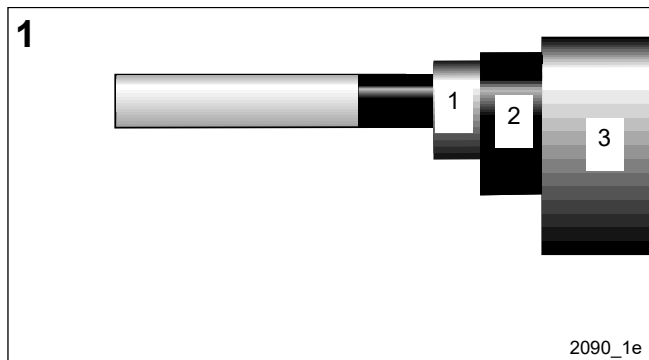
Verpackungsbeutel der Muffeneinheit als Schutz über das gereinigte Kabelende schieben und festlegen.

Anschließend die Muffeneinheit und Außenschlauch mittig über dem Beutel positionieren.

1 Feldsteuerungsschlauch (schwarz)

2 Isolierkörper (schwarz und rot)

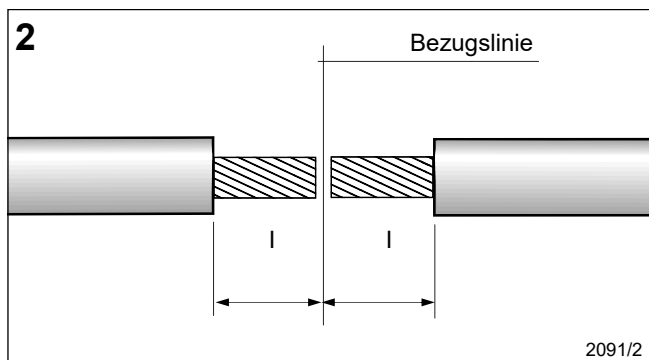
3 Außenschlauch (schwarz)



Aderisolierung an allen Kabeladern auf Maß **I = halbe Verbinderlänge** zurücksetzen.

Maximale Verbinderabmessungen:

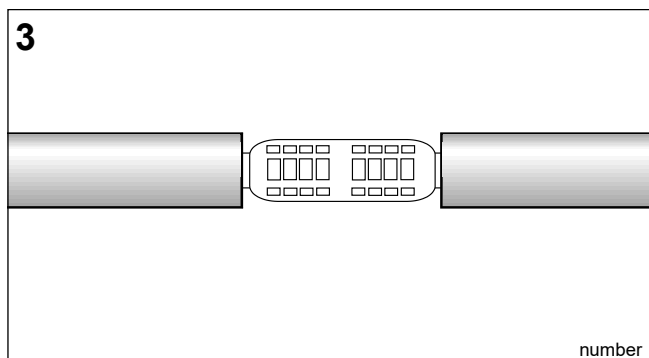
Leiterquer- schnitt	Verbinder- Durchmesser	Länge
mm ²	mm	mm
6-16	10	50



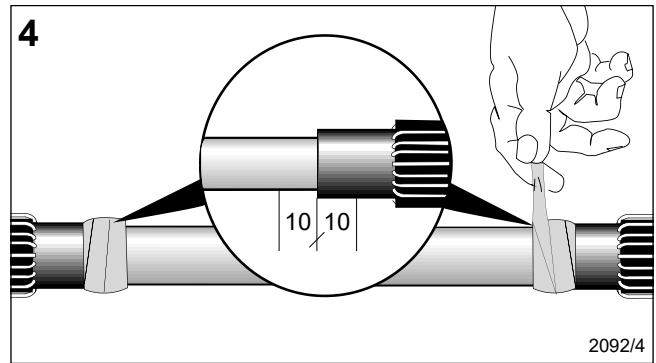
Leiter mit Hilfe der Press-, Löt- oder einer gleichwertigen Verbindungsmethode verbinden.

Scharfe Kanten entfernen.

Aderisolierung und Leiterverbindung reinigen und entfetten.

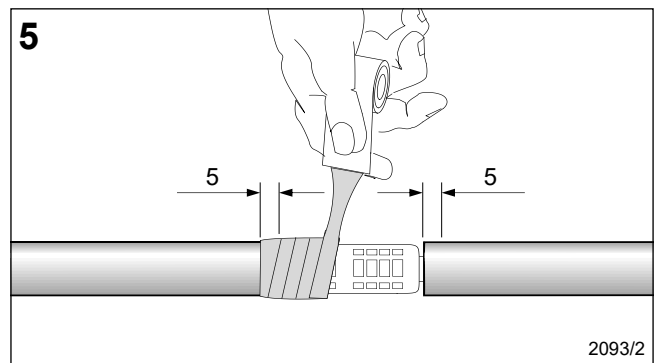


Schutzpapiere der kurzen, schräg zugeschnittenen, gelben Füllbänder entfernen. Füllband 10 mm vom Kabelmantel entfernt auf Feldbegrenzung ansetzen und gemäß Zeichnung über das Schirmende hinweg 10 mm auf die Aderisolierung leicht überlappt wickeln. Das Band dabei so stark ziehen (etwa auf halbe Breite), dass ein nahezu stufenloser Übergang auf der Aderisolierung erreicht wird.



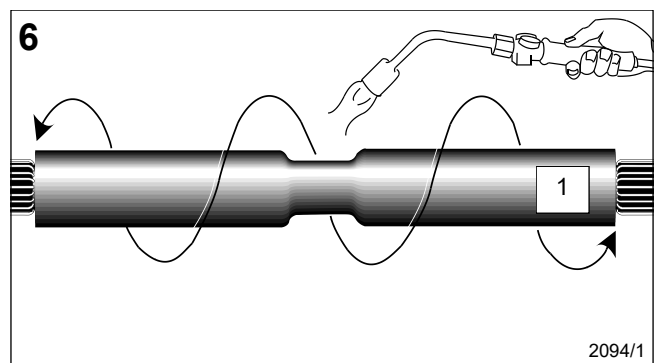
Ein zweites (drittes) gelbes Füllband (Schutzpapier außen) zu einer Rolle aufwickeln. Füllband halbüberlappend unter Zug (etwa halbe Breite) über Verbinder und angrenzende Aderisolierung (ca. 5 mm) wickeln.

Achtung: Nicht zuviel Füllband verwenden! Der Durchmesser des Füllbandwickels darf nur unwesentlich größer als die Aderisolierung sein. Mindestens jedoch eine 2 mm starke Lage über dem Verbinder.

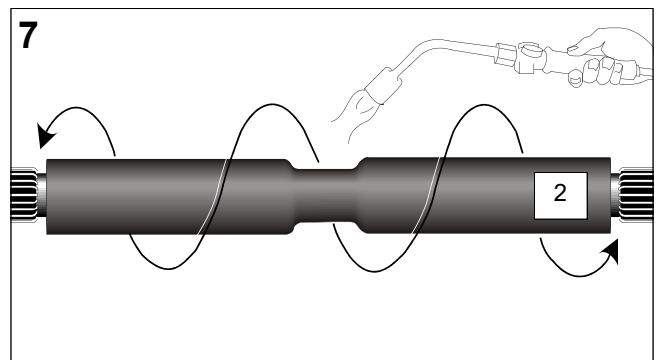


Feldsteuerungsschlauch (1, schwarz) aus Muffeneinheit herausziehen und mittig über den Verbinder schieben. Von der Mitte ausgehend gleichmäßig aufschumpfen. **Schlauch muss rundum fest und faltenfrei anliegen.**

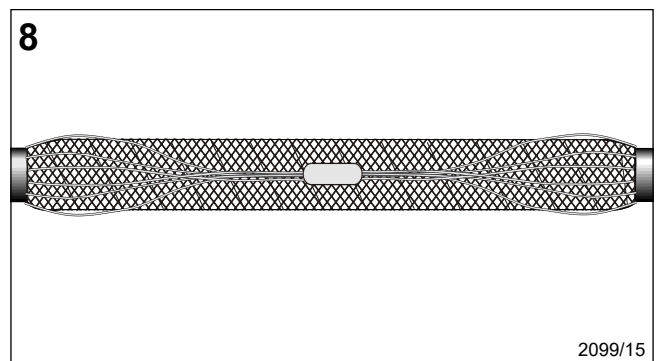
Vorsicht: Beim Schrumpfen des Feldsteuerungsschlauches dürfen die anderen Schläuche auf dem Kabel nicht erwärmt werden. Sofort mit Schritt 7 fortfahren.



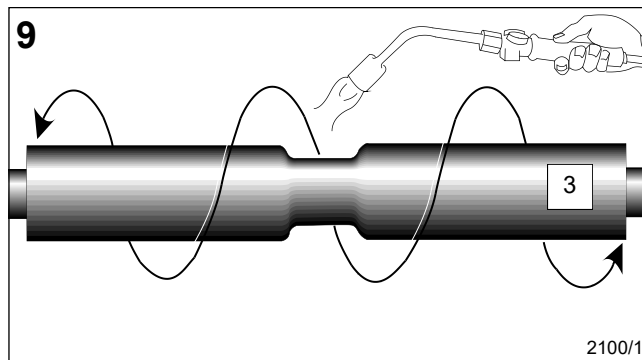
Isolierkörper (2, schwarz/rot) mittig über den noch heißen Feldsteuerungsschlauch schieben. Von der Mitte ausgehend gleichmäßig aufschumpfen. **Schlauch muss rundum fest und faltenfrei anliegen.** Schlauch abkühlen lassen.



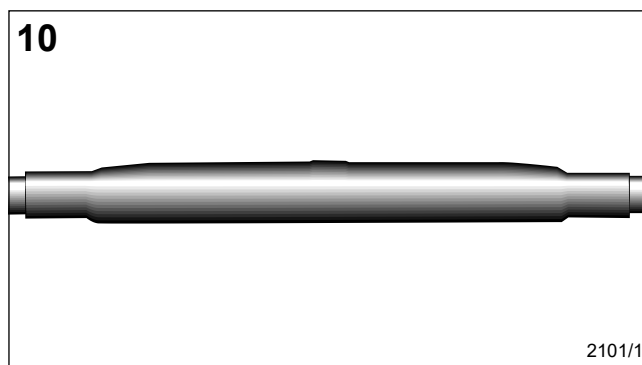
Eine Lage Kupfergewebeband halbüberlappend über die komplette Verbindungsmuffe wickeln. Umgeklappte Schirmdrähte zurückholen, bündeln und mit Hilfe der Press- oder einer gleichwertigen Verbindungsmethode verbinden. Einzeldrähte der Abschirmung im Muffenraum auffächern. Scharfe Kanten entfernen.



Kabelmantel auf beiden Seiten der Muffe auf einer Länge von 100 mm reinigen und entfetten.
 Außenschlauch (**3**, schwarz) mittig überschieben und von der Mitte ausgehend gleichmäßig aufshrumpfen.



Fertig installierte Verbindungsmuffe.
 Verbindungsmuffe **vor mechanischer Belastung** auf Umgebungstemperatur **abkühlen** lassen.



Verpackungsmaterial sowie andere Abfälle entsprechend den einschlägigen Vorschriften entsorgen.

